

# SPOTCLEAN GUÍA DEL USUARIO



SERIE 5207, 9749 Y 7786

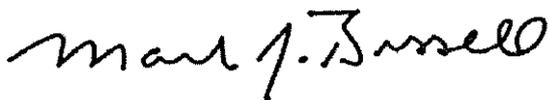
# Muchas gracias por comprar una limpiadora profunda portátil BISSELL

Nos complace que haya comprado una limpiadora profunda BISSELL SpotClean. Para diseñar y construir este completo sistema de alta tecnología, utilizamos todo nuestro conocimiento sobre el cuidado de los pisos

Su limpiadora profunda BISSELL está bien fabricada y la respaldamos con una garantía limitada de dos años. Además, contamos con un departamento de servicio al consumidor dedicado y bien informado, de manera que si usted llegara a tener algún problema con su aspiradora, recibirá asistencia rápida y considera

Mi bisabuelo inventó la barredora de pisos en 1876. Hoy, BISSELL es un líder mundial en el diseño, la fabricación y el servicio técnico de productos de gran calidad para el cuidado del hogar, como su limpiadora profunda BISSELL SpotClean.

Gracias de nuevo, en nombre de todo el equipo de BISSELL.



Mark J. Bissell  
Chairman y CEO

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Instrucciones de seguridad... | 2   |
| Diagrama del producto .....   | 4   |
| Armado .....                  | 5   |
| Operaciones.....              | 5-7 |
| Mantenimiento y cuidado ....  | 8   |
| Solución de problemas.....    | 9   |
| Accesorios .....              | 10  |
| Garantía.....                 | 11  |
| Atención al cliente .....     | 11  |
| Registro del producto.....    | 12  |

## Consejos

- » La limpieza profunda de escaleras y áreas de mucho tráfico periódicamente ayuda a prolongar la vida de la alfombra.
- » Compruebe el relleno del tapizado antes de limpiar. El relleno de color puede correrse a través de la tela cuando se lo moja.

- » Antes de apagar la máquina, aspire agua limpia para enjuagar completamente el interior de la manguera flexible. Luego, levante la herramienta de limpieza y apúntela hacia arriba para drenar el agua restante en el tanque de agua sucia/recolección.

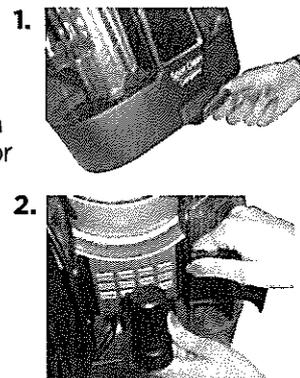
# Armado

El armado de su máquina portátil es un proceso sencillo.

## **⚠ ADVERTENCIA**

No enchufe su aspiradora hasta que se haya familiarizado con todas las instrucciones y los procedimientos de operación.

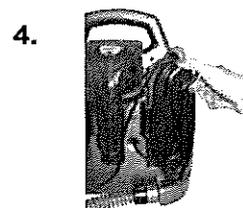
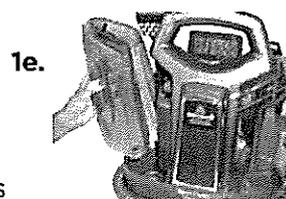
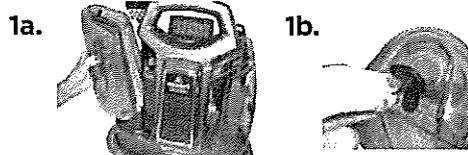
1. Deslice el clip de la manguera flexible adentro de la abertura en la parte delantera de la máquina. Escuchará un "chasquido" cuando engancha en su sitio.
2. Calce el soporte de la empuñadura de la manguera en la parte trasera de la máquina del lado del tanque limpio. Envuelva la manguera flexible alrededor de la unidad y calce la empuñadura de la manguera en el soporte.
3. Fije el cordón calzándolo en su sitio a presión en el lado del tanque de recolección de la máquina. Envuelva el cordón alrededor del soporte. Coloque a presión el segundo lugar para guardar herramientas (algunos modelos) en la parte posterior de la máquina entre el soporte para enrollar el cordón y el soporte para la empuñadura de la manguera.



# Operaciones

## Preparativos

1. Para llenar el tanque de agua limpia/solución
  - a. Extraiga el talque alzándolo directamente hacia arriba y alejándolo de la unidad.
  - b. Tire de la lengüeta negra para mostrar la abertura del tanque. El tapón gira fuera del paso, facilitando el llenado.
  - c. **PARA UN DESORDEN GRANDE:** Siga las líneas de llenado en su tanque limpiador para agregar la cantidad correcta de agua caliente de la llave (140 °F/60 °C MÁX), fórmula para máquinas portátiles y 28,34 ml de BISSELL Boost.  
**PARA UN DESORDEN PEQUEÑO:** Siga las líneas de llenado en su tanque limpiador para agregar la cantidad correcta de agua caliente de la llave (140 °F/60 °C MÁX) y fórmula para máquinas portátiles. **NO HIERVA EL AGUA NI LA CALIENTE EN UN HORNO DE MICROONDAS.**
  - d. Vuelva a instalar el tapón girándolo en su sitio y presionando suavemente sobre el tanque.
  - e. Vuelva a instalar el tanque alineando la parte inferior del mismo con las marcas en la máquina. Presione hacia abajo con firmeza para asegurarlo en su posición.
2. Suelte la manguera flexible del soporte de la empuñadura de la manguera. Desenvuelva completamente la manguera flexible de alrededor de la unidad.
3. Seleccione la herramienta deseada para la limpieza de manchas. Inserte la herramienta en el extremo de la manguera hasta que calce en su sitio emitiendo un chasquido.
4. Gire en sentido horario el soporte Quick Release™ para desenvolver completamente el cordón.



# Operaciones

## Cómo limpiar con el accesorio para manchas profundas (modelos específicos)

1. Fije el accesorio para manchas profundas a la manguera de limpieza manual.

2. Enchufe la unidad y presione el botón de encendido debajo de la manija para encenderla.

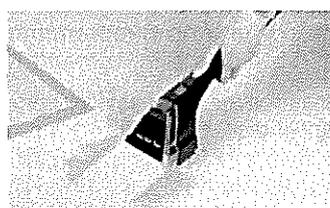
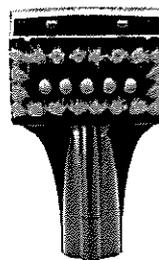
3. Coloque el accesorio directamente sobre la alfombra antes de apretar el gatillo del rociador para inyectar la fórmula de manera profunda en las fibras de la alfombra. **Siempre mantenga el accesorio para manchas profundas en contacto directo con las alfombras para evitar el rociado excesivo.**

4. Suelte el gatillo del rociador y frote suavemente la mancha.

5. Para quitar la mancha, aplique presión hacia abajo en el accesorio y lentamente jálelo hacia usted. Observe cómo la poderosa succión elimina la suciedad y la solución de limpieza. Continúe hasta que no pueda extraerse más suciedad.

6. Como paso final, use "pasadas de secado" (sin presionar el gatillo del rociador) para extraer la mayor cantidad de humedad posible. Repita estos pasos con la frecuencia que sea necesaria.

**NOTA: La fórmula Oxy Boost continuará limpiando las manchas de óxido durante 6 a 8 horas.**



## Limpeza con el accesorio para escaleras 3 en 1 (modelos seleccionados)

Este versátil accesorio de 3 vías rocía, restriega y aspira la suciedad y las manchas de las curvas exteriores, las esquinas y los escalones de la escalera alfombrada.

1. Gire el cabezal del accesorio al ajuste deseado para limpiar la escalera alfombrada. El borde orientado hacia abajo es el modo de limpieza activo.

a. Usa el área plana para limpiar la parte superior de las escaleras

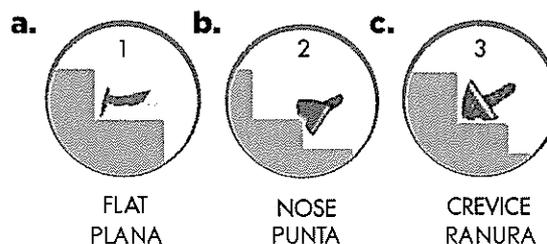
b. Use el borde puntiagudo para limpiar dentro de las ranuras

c. Use el área dentada para limpiar la esquina exterior (punta) de las escaleras

2. Asegúrese de que la boquilla rociadora del accesorio apunte hacia abajo. Presionando el gatillo, mueva el accesorio lentamente hacia delante y hacia atrás sobre la superficie manchada, mientras mantiene el accesorio en contacto con la alfombra.

3. Suelte el gatillo y mueva el accesorio despacio sobre el área manchada para succionar el agua y la suciedad.

4. Siga limpiando el área hasta que no se pueda quitar más suciedad.



# Solución de problemas

## **⚠️ ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, apague (OFF) el interruptor de encendido y desconecte el enchufe del tomacorriente eléctrico antes de efectuar tareas de mantenimiento o identificar fallas.

| Problema   | Causas posibles  | Remedios  |
|--|--|---|
| <b>Rocío reducido o no hay rocío</b>   | Boquilla de rocío tapada   | Limpie la boquilla de rocío usando un clip de papel desplegado  |
|  | Tanque de agua limpia/solución vacío   | Compruebe/llene el tanque   |
|  | Inserto tapado en el tanque de agua limpia/solución                          | Limpie el inserto en la parte inferior del tanque de agua limpia/solución   |
|  | Cebiar la bomba  | Levante con cuidado el tanque de agua limpia/solución mientras presiona el gatillo de rocío O presione suavemente el tanque limpio mientras presiona el gatillo de rocío  |
| <b>La limpiadora de manchas no recoge la solución de limpieza</b>  | Posición deficiente de la herramienta para tapizado/alfombras                | Reposicione la herramienta para tapizados/alfombras en la superficie, siga los procedimientos de limpieza recomendados  |
|  | El tanque de agua sucia está lleno   | Vacíe el tanque de agua sucia   |
|  | Herramienta para tapizado/alfombras gastada                                  | Reemplace con un cepillo nuevo  |
|  | Exceso de solución en la manguera flexible                                   | Levante la herramienta y apunte hacia arriba para permitir que el agua en la manguera fluya en el tanque de agua sucia  |
|  | Fórmula de limpieza incorrecta   | Use solo las fórmulas para máquinas portátiles BISSELL 2X   |
| <b>El accesorio para manchas difíciles esta rociando fórmula en exceso (la fórmula se sale por los costados)</b> | Se presiona el gatillo de fórmula cuando el accesorio está sobre la alfombra | Asegúrese de que las agujas de inyección de fórmula del accesorio para manchas profundas se insertan profundamente dentro de la alfombra antes de presionar el gatillo del rociador de fórmula. Para evitar el rociado excesivo, asegúrese de que el accesorio se mantiene en contacto directo con la alfombra en todo momento. |
|  | Se usa el accesorio para manchas profundas sobre tapicería                   | El accesorio para manchas profundas se diseñó para alfombras y tapetes de pelo alto. Cambie el accesorio para manchas difíciles de 7,62 cm para limpiar tapicería.  |

**Por favor no devuelva este producto al negocio donde lo compró.**

Un representante de servicio autorizado debe efectuar todo el trabajo de mantenimiento o servicio no incluido en el manual.

Gracias por seleccionar un producto BISSELL.

**Si tiene alguna pregunta o inquietud, BISSELL lo atenderá con mucho gusto. Comuníquese directamente con nosotros llamando al 1-800-237-7691.**



www.BISSELL.com

# Garantía

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado al otro. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía, o si tiene preguntas con respecto a lo que puede cubrir, comuníquese con BISSELL Customer Care por correo electrónico, teléfono o correo postal como se describe a continuación.

## Garantía limitada de dos años

Sujeto a las \*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas a continuación, una vez que BISSELL reciba el producto y a su propio criterio, BISSELL reparará o reemplazará gratuitamente (con componentes o productos nuevos o remanufacturados) durante dos años a partir de la fecha de compra del comprador original, cualquier pieza defectuosa o fallada.

Consulte la información a continuación sobre "Si su producto BISSELL necesita servicio".

Esta garantía se aplica a productos usados para fines personales, y no para servicios comerciales o de alquiler. Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a los componentes de mantenimiento periódico como filtros, correas o cepillos. No cubre los daños o fallas causados por negligencia, abuso o descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no esté de acuerdo con la guía del usuario.

BISSELL NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGUNA NATURALEZA RELACIONADOS CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DE BISSELL NO SERÁ MAYOR QUE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

**Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que la limitación o exclusión arriba mencionada puede no corresponderle.**

## \*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA SEGÚN SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita de modo que la limitación o exclusión arriba mencionada puede no corresponderle.

**NOTA: Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer un reclamo de garantía.**

# Servicio

## Si su producto BISSELL requiere servicio:

Comuníquese con Servicio al Consumidor de BISSELL para ubicar un centro de servicio autorizado de BISSELL en su área.

Si necesita información sobre reparaciones o repuestos, o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el Servicio al Consumidor de BISSELL.

## Sitio web o correo electrónico:

[www.BISSELL.com](http://www.BISSELL.com)

## o llame al

Servicio al consumidor de BISSELL

1-800-237-7691

Lunes a viernes

8 a.m. - 10 p.m.

hora del este

Sábados

9 a.m. - 8 p.m.

hora del este

Domingos

10 a.m. - 7 p.m.

hora del este

